

ASSIGNMENT – 1

M.A. DEGREE EXAMINATION, JULY - 2023

THIRD SEMESTER

HINDI

Paper I — Official Language Hindi -1

राजभाषा हिन्दी - 1

MAXIMUM MARKS: 30
ANSWER ALL QUESTIONS

सभी प्रश्नों के उत्तर दीजिए ।

1. a) राजभाषा हिन्दी - परंपरा और विकास - स्वरूप, राज भाषा नीति पर सारगर्भित लेख लिखिए ।
b) हिन्दी भाषा का उद्भव और विकास - भारत की भाषा समस्या, राष्ट्रभाषा – राजभाषा के बारे में लेख लिखिए ।
2. a) संसदीय समिति का गठन और राष्ट्रपति का आदेश - 1960 पर प्रकाश डालिए ।
b) राजभाषा अधिनियम 1963 के बारे में लेख लिखिए ।
3. a) संघ की राजभाषा- संविधान में राजभाषा से संबंधित संवैधानिक प्रावधानों पर प्रकाश डालिए ।
b) राजभाषा नियम 1976 पर सारगर्भित लेख लिखिए ।
4. a) राजभाषा हिन्दी के कार्यान्वयन की दिशा में भारत सरकार द्वारा किए गए विभिन्न प्रयासों को स्पष्ट कीजिए ।
b) वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग के बारे में बताइए ।

ASSIGNMENT – 2

M.A. DEGREE EXAMINATION, JULY - 2023

THIRD SEMESTER

HINDI

Paper I — Official Language Hindi -1

राजभाषा हिन्दी - 1

MAXIMUM MARKS: 30
ANSWER ALL QUESTIONS

सभी प्रश्नों के उत्तर दीजिए ।

5. a) टिप्पणियाँ लिखिए ।

- (i) केंद्रीय राजभाषा कार्यान्वयन समिति ।
- (ii) राजभाषा संकल्प 1968.
- (iii) प्रयोजन मूलक हिन्दी ।
- (iv) राजभाषा विभाग ।

b) टिप्पणियाँ लिखिए ।

- (i) राजभाषा के बारे में राष्ट्रपति के अनुदेश ।
- (ii) राजभाषा कार्यान्वयन समिति ।
- (iii) हिन्दी में काम करने के लिए उपलब्ध इलैक्ट्रानिक सुविधाएँ ।
- (iv) केंद्रीय हिन्दी समिति ।

ASSIGNMENT – 1

M.A. DEGREE EXAMINATION, JULY - 2023

THIRD SEMESTER

HINDI

Paper II — Indian Literature

भारतीय साहित्य

MAXIMUM MARKS: 30

ANSWER ALL QUESTIONS

सभी प्रश्नों के उत्तर दीजिए ।

- 1.(a) साहित्य का अर्थ, परिभाषा के बारे में बताते हुए भारतीय साहित्य के स्वरूप के बारे में चर्चा कीजिए ।
(b) भारतीय साहित्य का सामाजिक स्वरूप के बारे में सार गर्भित लेख लिखिए ।
2. (a) भारतीय साहित्य और संस्कृति के घनिष्ठ संबंध के बारे में बताइए ।
(b) हिन्दी साहित्य के इतिहास में भारतीय मूल्यों की अभिव्यक्ति के बारे में चर्चा कीजिए ।
3. (a) बंगला साहित्य का परिचय देते हुए उसमें विद्यासुन्दर का स्थान निर्धारित कीजिए ।
(b) बंगाल साहित्य में ईश्वरचन्द्र विद्यासागर का योगदान के बारे में बताइए ।
4. (a) अग्निगर्भ उपन्यास में चित्रित सामाजिक व्यवस्था और युगीन परिस्थितियों के चित्रण को दर्शाइए ।
(b) हयवदन नाटक के कथावस्तु का परिचय दीजिए ।

ASSIGNMENT – 2

M.A. DEGREE EXAMINATION, JULY - 2023

THIRD SEMESTER

HINDI

Paper II — Indian Literature

भारतीय साहित्य

MAXIMUM MARKS: 30
ANSWER ALL QUESTIONS

सभी प्रश्नों के उत्तर दीजिए ।

1. (a) टिप्पणियाँ लिखिए ।

- (i) बंगला नाटक ।
- (ii) सीताकांत महापात्र ।
- (iii) पद्मिनी का चरित्र चित्रण ।
- (iv) 'अग्निगर्भ' के नाम की सार्थकता ।

(b) टिप्पणियाँ लिखिए ।

- (i) सन् 1967 के नक्सलवादी आंदोलन ।
- (ii) बंगला उपन्यास ।
- (iii) 19वीं शताब्दी के बंगला साहित्य ।
- (iv) गिरीश कर्नाड ।

ASSIGNMENT – 1

M.A. DEGREE EXAMINATION, JULY - 2023

THIRD SEMESTER

HINDI

Paper III — Hindi Literature of Andhras

आन्ध्रों का हिन्दी साहित्य

MAXIMUM MARKS: 30

ANSWER ALL QUESTIONS

सभी प्रश्नों के उत्तर दीजिए ।

1. (a) भारतीय भाषा परिवारों के बारे में बताते हुए द्रविड़ भाषा परिवार पर विस्तृत चर्चा कीजिए ।
(b) आन्ध्र शब्द की प्राचीनता, व्याप्ति, इतिहास पर निबंध लिखिए ।
2. (a) तेलुगु लिपि के बारे में बताते हुए आधुनिक तेलुगु साहित्य की प्रेरणा स्रोतों के बारे में बताइए ।
(b) आधुनिक पूर्वकालीन तेलुगु साहित्य के युग और प्रवृत्तियों पर छोटा सा निबंध लिखिए ।
3. (a) आन्ध्रों के हिन्दी लेखन के ऐतिहासिक क्रम और वर्गीकरण पर चर्चा कीजिए ।
(b) तेलुगु भाषा के इतिहास पर छोटा सा निबंध लिखिए ।
4. (a) आन्ध्रों का समकालीन गद्य साहित्य पर चर्चा कीजिए ।
(b) आन्ध्रों के हिन्दी आलोचना साहित्य और व्यंग साहित्य के बारे में बताइए ।

ASSIGNMENT – 2

M.A. DEGREE EXAMINATION, JULY - 2023

THIRD SEMESTER

HINDI

Paper III — Hindi Literature of Andhras

आन्ध्रों का हिन्दी साहित्य

MAXIMUM MARKS: 30
ANSWER ALL QUESTIONS

सभी प्रश्नों के उत्तर दीजिए ।

1. (a) टिप्पणियाँ लिखिए ।

- (i) एस्टो- एशियाटिक भाषा परिवार ।
- (ii) अनूदित साहित्य ।
- (iii) आन्ध्रों के हिन्दी लेखन का वर्गीकरण ।
- (iv) साहित्य पर ब्रह्म पर समाज का प्रभाव ।

(b) टिप्पणियाँ लिखिए ।

- (i) इंडो आर्य भाषा परिवार ।
- (ii) तेलुगु लिपि ।
- (iii) थियोसाफिकल सोसाइटी का प्रभाव ।
- (iv) आन्ध्रों के हिन्दी कविता साहित्य ।

ASSIGNMENT – 1

M.A. DEGREE EXAMINATION, JULY - 2023

THIRD SEMESTER

HINDI
PAPER-IV- Translation

अनुवाद विज्ञान

MAXIMUM MARKS: 30
ANSWER ALL QUESTIONS

सभी प्रश्नों के उत्तर दीजिए।

1. a) अनुवाद के अर्थ को बताते हुए उसका क्षेत्र स्वरूप का विवेचन कीजिए।
 (b) अनुवाद की प्रक्रिया पर प्रकाश डालिए।
2. a) अनुवाद की प्रकृति पर प्रकाश डालिए।
 b) अनुवाद के प्रकारों पर विस्तृत चर्चा कीजिए।
3. a) अनुवाद किसे कहते हैं? अनुवाद के कला, शिल्प अथवा विज्ञान के तत्वों के बारे में बताइए।
 b) अनुवाद और भाषा विज्ञान के अंतर संबंधों पर चर्चा कीजिए।
4. a) साहित्यिक अनुवाद के सामान्य समस्याओं पर प्रकाश डालिए।
 b) काव्यानुवाद की समस्याओं को सोदाहरण चर्चा कीजिए।

ASSIGNMENT – 2

M.A. DEGREE EXAMINATION, JULY - 2023

THIRD SEMESTER

HINDI

PAPER-IV- Translation

अनुवाद विज्ञान

MAXIMUM MARKS: 30

ANSWER ALL QUESTIONS

सभी प्रश्नों के उत्तर दीजिए।

1. a (i) पारिभाषिक शब्द - अनुवाद।

(ii) कार्यालयी साहित्य – अनुवाद।

(iii) वैज्ञानिक और तकनीकी शब्द।

(iv) मुहावरों के अनुवाद

b) अनुवाद कीजिए।

(i) Kalidas is known as the Shakespeare of India. His name has been immortalized in the History of Sanskrit Literature. He was at the Head of the celebrated nine gems which adorned the court of Vikramaditya. The poems and dramas of Kalidas have elicited Unreserved praise not only from Indian scholars but even from European critics like Maxmollar. The age in which Kalidas flourished and the place where was born are matters of dispute. But true genius is independent of time and place and although the century of Kalidas is far remote, his fame is shining with undiminished grandeur even in our own days.

(ii) हम लोग जो संगति रखते हैं उसका प्रभाव हमारे चरित्र पर बहुत कुछ पड़ता है युवक का चित्र बहुत कोमल होता है उसकी अनुकरण प्रवृत्ति बहुत प्रबल होती है इसी से युवा पुरुष बहुत शीघ्र अपने साथियों के स्वभाव को ग्रहण कर लेता है। दुष्ट लड़कों की संगति में पड़ जाने के कारण बालक बचपन में ही खराब हो जाते हैं और सभी अच्छे होते तो उन्नति प्राप्त करते हैं। मित्रों और खेल के साथियों को चुनने में लड़कों पर नहीं रहा जा सकता क्योंकि उनका विचार पक्का नहीं होता और बुरे साथी जो प्रलोभन उनके मार्ग में रखते हैं। उनका वह संवरण नहीं कर सकते। पाप के मार्ग तरुण बालकों को बड़े ही मनोहर प्रतीत होते हैं और बालक ऐसी ही साथियों को पसंद करते हैं जो उन्हें इन मार्गों पर ले जाते हैं।

ASSIGNMENT – 1
M.A. DEGREE EXAMINATION, JULY - 2023
THIRD SEMESTER
HINDI

Paper V - Special Study of an Author - Kabir Das

विशेष अध्ययन-कबीरदास

MAXIMUM MARKS: 30
ANSWER ALL QUESTIONS
सभी प्रश्नों के उत्तर दीजिए।

I. सप्रसंग व्याख्या कीजिए।

- (a) (i) कबीर माया मोहिनी, मोहे जाण सुजाण ।
भागा ही छूटै नहीं, भरि भरि मारै बाण ।
- (ii) गुरु गोबिंद तौ एक हैं, दूजा यहु आकार ।
आप मेट जीवत मरै, पावै करतार ॥
- (b) (i) अबर कुंजा कुरलियाँ, गरजि भरे सब ताल ।
जिनि थैं गोबिंद बीछुटे, तिनके कैण हताल ॥
- (ii) कबीर मन मधकर भया, रह्या निरंतर बास ।
कबल ज फूल्या जलह बिन, को देखै निज दाय ॥
- (c) (i) चिंता विति निबारिये, फिरि बूझिये न कारे ।
इंद्री पत्यर मिटाइये, सहजि मिलैगा सोई ॥
- (ii) कली काल ततकाल है, बुरा करै जिनि कोई ।
अन बावै लौहा दांहिणौ, बोवै सुलुणतां होइ ॥
- (d) (i) ऐसी बाणी बोलिए, मन का आपा खोइ ।
अपना तन सीतल करै, औरन कौ सुख होइ ॥
- (ii) सखिया सब संसार है, रूवायै अरू सौवै ।
दुखिया दास कबीर है, जागै अरू रोवै ॥
- (2) (i) कबीरदास जिस काल में था उस काल की युगीन परिस्थितियों पर प्रकाश डालिए ।
(ii) भक्ति काल के निर्गुण मत के बारे में बताते हुए कबीर के स्थान को निर्धारित कीजिए ।
- (3) (i) मध्ययुग के भक्ति आंदोलन पर विस्तृत चर्चा कीजिए ।
(ii) संत काव्य परंपरा में कबीर के योगदान को स्पष्ट कीजिए ।

ASSIGNMENT – 2
M.A. DEGREE EXAMINATION, JULY - 2023
THIRD SEMESTER
HINDI

Paper V - Special Study of an Author - Kabir Das

विशेष अध्ययन-कबीरदास

MAXIMUM MARKS: 30
ANSWER ALL QUESTIONS
सभी प्रश्नों के उत्तर दीजिए।

1. (i) कबीरदास की जीवनी और व्यक्तित्व पर लेख लिखिए।
(ii) कबीर की भाषा का उदाहरण सहित विवेचन कीजिए।
2. (a) टिप्पणियाँ लिखिए।
 - (i) कबीर का रहस्यवाद।
 - (ii) कबीर की भक्ति पद्धति।
 - (iii) कबीर की रचनाएँ।
 - (iv) सुमिरन कौ अंग।
- (b) (i) कबीर का दर्शन।
- (ii) भक्ति पद्धति।
- (iii) समाज सुधारक कबीर।
- (iv) सहज कौ अंग